

183. No dejar títere con cabeza

¡Hola a todos! Bienvenidos al pódcast de Como pez en el habla, la academia online con lecciones de gramática, vocabulario y muchísimos test para aprender español a vuestro ritmo.

Ya sabéis que en este pódcast semanal, vamos viendo distintas expresiones cuyo significado puede resultar un enigma para los estudiantes de español, ya que no se deduce por las palabras que las componen, sino que tienen un origen diferente, puede que histórico, que descubriremos en cada episodio.

En el episodio de hoy veremos la expresión “no dejar títere con cabeza” que significa criticar y lanzarse contra todo el mundo. ¡No se salva nadie! Por ejemplo, mi hermana se enfadó porque no conseguía cita con el médico para mi madre, fue al centro de salud y cantó las cuarenta a todo el personal, ¡no dejó títere con cabeza!

La expresión de hoy es de nuevo una negación encabezada por el adverbio **no**.

Dejar es un verbo con muchos significados, pero en este caso se usa con el sentido de quedar igual que antes, en la misma situación.

Títere significa muñeco, concretamente, marioneta. Un títere o marioneta es un muñeco que se maneja con unos hilos para crear la ilusión de que se mueve solo.

Con es una preposición que indica *junto a*.

Y ya sabéis que la **cabeza** es la parte del cuerpo en la que tenemos la cara y también el cerebro. Nos permite percibir imágenes, sonidos, olores y sabores y además procesa esas percepciones y las convierte en pensamientos y emociones.

Bien, esta expresión tiene un origen literario porque comenzó a usarse para hacer referencia a un episodio de el Quijote en el que ataca violentamente a varias marionetas en un teatro creyendo que son personas reales y les arranca las cabezas con la espada. Así que cuando estamos enfadados o indignados y nos enfrentamos a todo el mundo sin discriminar a nadie, podemos decir que no dejamos títere con cabeza.

Su uso no presenta ninguna dificultad, ya que siempre comienza por *no* y la única palabra que cambia es el verbo, que puede aparecer en cualquier persona, tiempo o modo. Sin embargo ¡es regular! El resto de la expresión se mantiene igual, *títtere con cabeza*.

Os daré algún ejemplo para que luego practiquéis vosotros.

- Si pudiéramos, meteríamos a todos los políticos corruptos en prisión, ¡**no dejaríamos títtere con cabeza!**
- ¿Otra vez se ha estropeado el móvil nuevo? Vuelve a la tienda y esta vez pon una reclamación por escrito, habla con el encargado y **no dejes títtere con cabeza.**
- En la peli que vimos ayer la protagonista tenía a todo el mundo en su contra, pero era rápida e inteligente y sabía luchar , así que **no dejaba títtere con cabeza.**

Y hasta aquí el episodio de hoy, espero que os haya gustado y que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español. Si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes o en Spotify! Y si queréis consultar el contenido del pódcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

Ya sabéis que podéis seguir aprendiendo a través de la página web de Como pez en el habla y de sus redes sociales, con nuevas publicaciones semanales en Instagram y en YouTube. ¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!